

## Patient Advocacy

### 患者の権利擁護

“ The Patient Advocate is one way that MIT Medical continues to improve service to its patients.”

「患者アドボケイトはMITメディカルが患者の皆さまへのサービスを改善していく一つの方法です。」

#### MIT Patient Advocate

MIT Medical, Building E23  
77 Massachusetts Avenue  
Cambridge, MA 02139

MIT患者アドボケイト

MITメディカル、ビルディング E23

マサチューセッツ通り 77番地

ケンブリッジ、マサチューセッツ州 02139

617-253-4976

月曜 - 金曜、午前9時 - 午後4時

<http://web.mit.edu/medical/>

## Patient Advocacy

### 患者の権利擁護

MITメディカルは、MITコミュニティ全ての皆さんへ優れた身近な医療を提供するべく、最大限の努力を払っています。

医療やサービスに関してご懸念の点はどんなことでも、臨床医、又は他の医療提供者に直接お話しになるようお勧めいたします。しかしまた、もし第三者とのご相談をお望みでしたら、患者アドボケイトがそのお手伝いをいたします。

MITメディカルの患者の権利擁護プログラムは、患者の皆さんとMITメディカルとの相互の係わり合いの中で生じる様々な問題を解決するため、患者さんの手助けとなるように意図されています。電話、郵便、電子メール、又は予約の上直接お越しただいて、連絡を取ることができます。患者アドボケイトにご連絡の際、お名前を名乗る必要はありません。プライバシー保護のため、お話しになったどんな情報も、公開の許可をされない限り極秘に扱われます。患者アドボケイトは、皆さんの気がかりな事柄をお聞きして、問題を解決に導く可能な方法を検討いたします。皆さんからのフィードバックは、患者アドボケイトに持ち込まれたものも含めて、患者さんへのサービスを向上させていく重要な情報を私達に提供してくれます。

MITメディカルが提供するサービスへの請求書に関連したご質問をお持ちでしたら、直接会計部、電話 617-258-5336 へご連絡ください。MITヘルスプラン（職員向け）、MIT学生ヘルスプラン、MITアフィリエイトヘルスプランの請求や補償についてのご質問は、電話 617-253-5979 メンバーサービスまでご連絡ください。

## Patient Advocates

### 患者アドボケイト

月曜日 - 金曜日、午前9時 - 午後4時  
advocates@med.mit.edu  
617-253-4976

直接予約をするには、4階の入院課をお尋ねください。

電話、電子メール、ご来訪の1営業日以内に、ご連絡を致します。

## Other Resources

### 他の情報入手先

**MIT Health Plans**  
MITヘルスプラン  
617-253-1322

**MIT Medical Billing Office**  
MITメディカル請求オフィス  
617-258-5336

**Member Services**  
メンバーサービス  
617-253-5979

**Privacy Officer, MIT Health Plans**  
MITヘルスプラン個人情報担当責任者  
617-253-1322

**Privacy Officer, MIT Medical**  
MITメディカル個人情報担当責任者  
617-253-2320

**MIT Medical Website**  
MITメディカル ウェブサイト  
<http://web.mit.edu/medical>